

глубоко обеспокоенная положением в Намибии, которое представляет собой угрозу международному миру и безопасности и которое еще больше ухудшилось в результате оккупации территории Южной Африкой и упорного отказа последней подчиниться соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности,

считая, что основным условием, необходимым для того, чтобы, с одной стороны, дать возможность народу Намибии осуществить свое право на самоопределение и независимость, а, с другой — дать возможность Организации Объединенных Наций выполнить свои обязательства по отношению к Намибии, является применение эффективных мер, с тем чтобы немедленно положить конец незаконному присутствию Южной Африки в территории,

серьезно обеспокоенная тем, что отказ Южной Африки подчиниться решениям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи серьезно подрывает и ущемляет авторитет Организации Объединенных Наций,

помня об обязанностях государств-членов в соответствии со статьей 25 Устава Организации Объединенных Наций,

отмечая с удовлетворением доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии⁷,

1. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Намибии на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и законность его борьбы против иностранной оккупации его территории;

2. *выражает* солидарность с народом Намибии в его законной борьбе против иностранной оккупации и просит все государства оказывать ему еще большую моральную и материальную помощь;

3. *осуждает* правительство Южной Африки за его упорный отказ вывести свою администрацию из территории и за его политику и действия, направленные на нарушение национального единства и территориальной целостности Намибии, что представляет собой постоянное нарушение принципов Устава Организации Объединенных Наций и обязательств по нему;

4. *обращает внимание* Совета Безопасности на необходимость принятия надлежащих мер согласно соответствующим положениям Устава с целью урегулирования серьезного положения, которое сложилось в результате отказа Южной Африки вывести свою администрацию из Намибии;

5. *рекомендует* доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии всем государствам, вспомогательным органам Генеральной Ассамблеи и другим компетентным органам Организации Объединенных Наций, а также специ-

ализированным учреждениям и другим заинтересованным международным организациям для принятия надлежащих мер на основе соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности;

6. *предлагает* Совету Организации Объединенных Наций по Намибии продолжать осуществлять всеми имеющимися в его распоряжении средствами функции, возложенные на него соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи;

7. *предлагает* Генеральному секретарю продолжать предоставлять необходимую помощь и средства Совету Организации Объединенных Наций по Намибии для осуществления им своих обязанностей и функций;

8. *призывает* все государства сотрудничать с Советом Организации Объединенных Наций по Намибии в осуществлении возложенных на него задач.

1819-е пленарное заседание,
1 декабря 1969 года

2518 (XXIV). Петиции, касающиеся Намибии

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание особые обязанности Организации Объединенных Наций в отношении Намибии, в частности, изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 2145 (XXI) от 27 октября 1966 г., 2248 (S-V) от 19 мая 1967 г., 2325 (XXII) от 16 декабря 1967 г., 2403 (XXIII) и 2404 (XXIII) от 16 декабря 1968 г.,

отмечая, что Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам получил и рассмотрел в течение 1969 г. десять петиций, касающихся Намибии, в соответствии с пунктом 3 резолюции 1805 (XVII) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1962 г. и в связи с осуществлением Декларации,

отмечая далее, что эти петиции касаются, в частности, общего положения и последних событий в Намибии, отказа Южной Африки выполнить резолюции 2145 (XXI) и 2248 (S-V) Генеральной Ассамблеи и особенно продолжающегося осуществления Южной Африкой рекомендаций Комиссии Одендаала⁸, включая раздел территории на «самоуправляющиеся резервации местных жителей», и выселения африканцев с их наследственных земель,

1. *отмечает*, что Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам принял во внимание эти петиции при рассмотрении положения в Намибии в связи с осуществлением Декларации;

⁷ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 24 (A/7624/Rev.1).*

⁸ Комиссия по расследованию дел в Юго-Западной Африке, созданная в 1962 году южноафриканским правительством под председательством г-на Ф. Х. Одендаала.

2. *отмечает далее*, что те петиции, в которых затрагиваются вопросы, представляющие интерес для Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, были доведены до сведения последнего Секретариатом и приняты во внимание Советом при выполнении им функций, возложенных на него Генеральной Ассамблеей в резолюциях 2248 (S-V), 2325 (XXII) и 2403 (XXIII);

3. *обращает внимание* соответствующих петиционеров на доклад об этой территории, представленный Специальным комитетом⁹, и на резолюции по вопросу о Намибии, принятые Генеральной Ассамблеей на ее двадцать четвертой сессии, а также на доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии¹⁰.

*1819-е пленарное заседание,
1 декабря 1969 года*

2554 (XXIV). Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и территориях под португальским господством и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный «Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и территориях под португальским господством и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки»,

рассмотрев доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающийся этого вопроса¹¹,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г., в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в частности на восьмой пункт преамбулы этой Декларации, и на свою резолюцию 2425 (XXIII) от 18 декабря 1968 г.,

будучи убеждена в том, что любая экономическая или другая деятельность, которая препятствует осуществлению резолюции 1514 (XV) и мешает усилиям, направленным на ликвидацию ко-

лониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки и в других колониальных территориях, представляет собой нарушение политических, экономических и социальных прав и интересов народов этих территорий и, следовательно, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

напоминая, что в соответствии с главами XI и XII Устава управляющие державы несут ответственность за обеспечение политического, экономического и социального прогресса и прогресса в области образования населения территорий, находящихся под их управлением, и за защиту населения и природных ресурсов этих территорий от злоупотреблений,

1. *утверждает* доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающийся этого вопроса;

2. *подтверждает* неотъемлемое право народов зависимых территорий на самоопределение и независимость и на владение природными ресурсами своих территорий, а также их право располагать этими ресурсами в своих интересах в свете восьмого пункта преамбулы резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. *заявляет*, что иностранные экономические и другие круги, действующие в колониальных территориях и эксплуатирующие эти территории, представляют собой серьезное препятствие на пути к политической независимости, а также к использованию природных ресурсов этих территорий местными жителями;

4. *заявляет*, что любая управляющая держава, не допускающая осуществления колониальными народами их прав или подчиняющая их иностранным экономическим и финансовым кругам, нарушает обязательства, принятые ею в соответствии с главами XI и XII Устава Организации Объединенных Наций, и препятствует осуществлению резолюции 1514 (XV);

5. *осуждает* эксплуатацию колониальных территорий и народов, а также методы, которые практикуются в территориях, находящихся под колониальным господством, этими иностранными экономическими, финансовыми и другими кругами, и которые направлены на увековечение колониального господства;

6. *выражает глубокое сожаление* по поводу позиции соответствующих колониальных держав и государств, которые не приняли никаких мер по выполнению соответствующих положений резолюций Генеральной Ассамблеи;

7. *предлагает* соответствующим управляющим державам и государствам, компании и граждане которых занимаются такой деятельностью, немедленно принять меры к тому, чтобы положить конец всем видам эксплуатации территорий и народов, находящихся под колониальным господством, в соответствии с резолюциями Генераль-

⁹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/7623/Rev.1), глава VII.

¹⁰ Там же, Дополнение № 24 (A/7624/Rev.1).

¹¹ Там же, Дополнение № 23A (A/7623/Rev.1/Add.1).